

إِلْسَيْتَ أَدَمَ الْعَبْدَانَ

بِهِ نَدِيلُهُ رَكْهَ تَهْوِيَّهِ

ئابدۇلئەزىز يۇنۇس



من كتاب
إرشاد العباد

والذنب الذي تدخل العبد تحت
لعنة رسول الله
وبعض الأدعية المأثورة

جمعه الشتبيخ
بِعَبْدِ الْغَرْبِ فُونِسِ رَكِيْسِتَانِي

مقدمة

ان الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره ونعود بالله من
شرور أنفسنا وهن سيئات أعمالنا من يهديه الله فلا مضل
له ومن يضللا فلا هادي له .
وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأشهد أن
محمد عبده ورسوله أما بعد . .
فهذه رساله في بيان بعض الذنوب التي تدخل العبد تحت
لعنة رسول الله ﷺ وبعض أقوال الخلفاء والحكماء وأيضاً
بعض الادعية المأثورة .
والله أسأل أن ينفع بها المسلمين بما كتبت وجمعت
ويجعلها خالصة لوجهه الكريم .

عبد العزيز يونس أرطوشى

بسم الله الرحمن الرحيم

بۇ (إرشاد العباد) - بەندىلەرنى توغرا يولغا باشلاش - دىگەن
كتابچىدىن تاللانىلار بولۇپ، بۇ تاللا غەلمىر دە ئىنساننى الله نىڭ رەسۇلىنىڭ
لەنتىگە ئۆچۈرتىپ قۇيىدىغان گۈناھلىرى ۋە بەزى تاللانغان دۇنالىم
بېزىلەغان بولۇپ ، بۇرسالىنى (الشیخ عبدالعزیز یونس التركستانی)
يازغان .

كىرىش سۈز

پۇتنۇن گۈزەل ماختاشلار پاڭ اللهغا بولسۇن ، بىز شۇ اللهغا ھەممە
ئەيتىمىز ، شۇ الله دىن ياردەم سۈرايمىز ، شۇ الله دىن كەچۈرۈم سۈرايمىز ،
نەپسىلىرىمىز نىڭ يامان ئىشلارغا ئۇرۇنۇپ قىلىشىدىن ۋە خاتا ئەممەللەرنى
قلېپ قويىشىدىن الله دىن پاناه تىلىمەمىز ، الله توغرا يول كۆرسەتكەن
كىشىنى ئاز دۇرغۇچى يوق ، كىمسىكى الله نىڭ يىرل يورۇقىدىن چەتنەپ
ئىزىپ كەتسە ئۇنداق كىشىگە توغرا يول كۆرسەتكۈچى يوق .
الله يالفۇز ، شىرىكى يوق دەپ گۈۋاھلىق بىرىمەن ، ھەقىقەتەن
مۇھەممەت ئەلەيھىسسالام الله نىڭ بەندىسى ۋە ئەچىسى دەپ گۈۋاھلىق
بىرىمەن .

مەقىسىت : بۇكتاب ئىنساننى الله نىڭ رەسۈلىنىڭ لەنتىگە كىرگۈزۈپ قويىدىغان گۇناھلارنىڭ بەزىسىنى ۋە خەلبىلەرنىڭ بەزى سۆزلىرىنى ۋە تاللانغان بەزى دۇئالەرنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ .

الله دىن مۇشۇكتاب بىلەن مۇسۇلمانلارغا مەنبىھەت بېرىشنى ۋە مۇشۇكتاب ئۈچۈن الله نىڭ خالس رىزالقىنى سورايمەن .

عبدالعزيزيونس التركستانى

(ارشادالعباد) دىگەن كتابدىن تاللاغىلار .

ھىكمەتلىك سۆزقلەلغۇچىلاردىن بىرى تۆت كتابدىن تۆت ئېھىزسۆزنى تاللىغان . تەۋراتىن تاللىغان سۆزى : الله بىرگەن نەرسىگە رازى بولغان كىشى دۇنيا ۋە ئاخىرەتتە راھەتلىك بولىدۇ .

ئېنجىلدىن تاللىغان سۆزى : شەھۋانى ئىشلاردىن ئۆزىنى تۇتۇغان كىشى دۇنيا ۋە ئاخىرەتتە ئىززەتلىك بولىدۇ .

زەبۈردىن تاللىغان سۆزى : ئىنسانلار قىلىۋاتقان قالايمىقاپچىلەقلاردىن يراق بولغان كىشى دۇنيا ۋە ئاخىرەتتە نىجات تاپىدۇ .

قۇرئاندىن تاللىغان سۆزى : تىنى ساقلىغان كىشى دۇنيا ۋە ئاخىرەتتە سالامەت قالىدۇ .

مۇبارەكىنىڭ ئوغلى ئابدۇللا رىۋايمەت قىلب مۇنداق دەيدۇ :

بۇرۇن ھىكمەتلەك سۈزلەيدىغانلاردىن بىرى بىرنەچچە مىڭ ھەدىس
توبلاپ چىقپ تۇنىڭ ئىچدىن قىريق مىڭنى تاللىغان ، ئۇ قىريق مىڭنىڭ
ئىچدىن تۆت مىڭنى تاللىغان ، ئۇ تۆت مىڭنىڭ ئىچدىن تۆت يۈزنى
تاللىغان ، ئۇ تۆت يۈزنىڭ ئىچدىن قىريقنى تاللىغان ، ئۇ قىريقنىڭ
ئىچدىن تۆت جۈملە سۈزنى تاللاپ چىقان ئىكەن ، مانا

بۇلار تۈۋەندىكچە :

بىرنجى : خۇتونكىشىگە ھەرۋاقت ھەرسائەتتە ئىشىپ

كەقىگەن

ئىككىنجى : مال دۇنياغا ھەرۋاقت ھەرسائەتتە گوللىشىپ

كەقىگەن .

ئۆچىنجى : سىڭدىرىھلىگەننى يەپ مەيدەڭنى ئىغىلاشتۇرمىفن .

تۆتنجى : ساڭقا پايدىسىز بولغان ئىلسەننى كۆپ ئوقمىفن .

مەستۇد نىڭ ئوغلى ئابدۇللا دىن - اللە رازى بولسۇن - ئۇ رىۋايمەت

قلېپ مۇنداق دەيدۇ : تۆت نىرسە دىلىنىڭ قاراڭھۇلىقدىن دۇر .

بىرنىچى : تاماق ھالالدىن كەلدىمۇ ياكى ھارامدىن كەلدىمۇ پەرۋا

قىلماي قوساقنى توپھۇزغانلىق .

ئىككىنجى : زالىم كاپىرلا رېسىلەن بىرگە ئولتۇرۇپ قۇپقانلىق .

ئۈچىنجى : ئۆتۈپ كەتكەن گۇناھقا تەۋبە قىلماي ئۇنىتۇپ قالغانلىق .

تۆتنىنجى : ئارزو خىاللارنى كۆپ قىلغانلىق .

تۆت ندرسە دىلىنىڭ يورۇقلۇقىدىن دۇر .

بىرىنجى : ھارامنى يەپ قالىمەن دەپ قورقۇپ بىرندرسە يىمەي ناچقالغانلىق .

ئىككىنجى : ياخشى كىشىلەر بىلەن سۆزھېتە بولۇش .

ئۈچىنجى : ئۆتۈپ كەتكەن گۇناھلارنى ئۇنىتۇماستىن تەۋبە قىلىش .

تۆتنىنجى : ئارزو ئارمانلارنى ئازايىتش .

قسىلىمەر دە بايان قىلىنىشچە ، بەنى ئىسرائىلدىن بىركىشى ئىلم تەلەپ قىلىپ چىققان بۇخەبەر ئۇلارنىڭ پەيغەمبىرىگە يەتكەندىن كىين ئۆزىيەمبەر ھىلىقى ئادەمگە مۇنداق دەيدۇ : ئى ياش يىگىت مەن سائى ئۇزج ئىشنى تاپلايمەن . مەن سۆزلەپ بىرگەن ئۇزج ئىشتا ئىلگىرىكىلەرنىڭ ۋەكىنىكىلەر نىڭ خەۋرى بايان قىلىنىدۇ .

بىرىنجى : مەخپى ئورۇنىدا ۋەياكى كىشىلەر بار ئورۇنىدا الله دىن قورق .

ئىككىنجى : تىلىڭى خالايىقنىڭ يامان سۆزىنى قىلىشدىن چىڭ

ساقا لا پەقهت تۇلارنىڭ ياخشى ئىشلىرىنى سۆزىلە .

ئۈچىنجى : بىۋاتقان بېنىڭ هاالالدىنمۇ ياكى هارامدىنمۇ قارىغىن .

بۇنىءىسىھەتلەرنى ئاڭلاپ ھېلىقى بالا سىرتقا چىقىشىدىن ئۆزىنى

تۇختاتى

بىزدىن ئىلگىرى ئۆتكەن كىشىلەرنىڭ ئىشنى بىر بىرىگە تەۋسىيە

قللىشاتى .

بىرىنچى : كىمسى ئاخىرهەت ئۆچۈن ئەمەل قىلسالله ئۆكشىنىڭ

دۇنيا ۋە ئاخىرهەتكە كۈپايدە قىلدۇ .

ئىككىنجى : كىمسى ئۆزىنىڭ ئىچكى تەرىپىنى گۈزەل قىلسالله

ئۆكشىنىڭ تاشقى تەرىپىنى گۈزەلله شتۇرىدى .

ئۆچىنجى : كىمسى الله بىلەن ئۆزىنىڭ ئارىسىنى ياخشىلىسى

ئۆكشى بىلەن خالايىقنىڭ ئارىسىنى ياخشىلايدۇ .

پەيغەمبەرئەلە يەھىسسالامدىن قىلىنغان بىر رىۋايدەتە ، بىر كۈنى

تاڭسەھىر دە پەيغەمبەرئەلە يەھىسسالام ساھابىلەرنىڭ يېنىغا چىقپ

تۇلاردىن قانداق تاڭ ئاتقۇز دۇڭلار دەپ سورىغان ئىدى .

ئۇلار اللهغا ئىمان ئېيتىپ تاڭ ئاتقۇزدۇق دەپ جاۋاپ بىرىشتى ،

ئاندىن يەيغەمبەر ئەلەيھىسسالام ئۇلاردىن سلمەرنىڭ ئېيتقان ئىمانىڭلارغا
نمە بەلگە بۇلا لايدۇ ؟ دەپ سوردى ، ئۇلار بالاغا سەبىرى قىلىمىز ،
كەڭىچىلىكتە شۈركى قىلىمىز ، ھۆكۈمگە رازى بولىمىز دەپ جاۋاپ
بىرىشتى . يەيغەمبەر ئەلەيھىسسالام كەئىنىڭ ئىگسى بولغان الله بىلەن
قىسىم قىلىمەنكى سلىر ھەدقىقى مۇئىمن ئىكەنلىرى دىدى .

ئادەمنىڭ ئوغلى ئىبراھىمنى باشقىلارنىمەبىلەن زاھىدىلىقنى «
زاھىدىلىق دىكەن دۇنيانى تەرك ئېتىش » تاپتىڭ دەپ سورغاندا ، ئۇ ،
زاھىدىلىقنى ئۆج نەرسەبىلەن تاپتىم دەپ جاۋاپ بىردى .

بىرىنجى : قەبرىدە بىر ئۆلپەتسىز (ھەمراسىز) يالغۇز
ياتدىغانلىقىمنى بىلدىم .

ئىككىنجى : قىيامەتنىڭ يولىنى ئۆزۈن كۆرۈدۈم مەن بىلەن
ئوزۇقلۇق يوق .

ئۆچىنجى : اللهنى قازى بولدىغان كۆرۈدۈم منىڭ قولۇمدا
ھۆججەت يوق .

مۇئىمنلىرنىڭ چىدىرىلىرى ئۆچتۈر

بىرىنجى : مەسچىد .

ئىككىنجى : الله نى دائم ياد ئىتش .

ئۇچىنجى : قۇرئانى كۆپ ئوقۇش .

ئابىاسىنڭ ئوغلى ئابىدۇللاھ دىن كۈن ، ئاي ، ۋەئەمەللەرنىڭ
قايىسى ياخشى دەپ سورالغاندا ، ئوكۇنلەرنىڭ ياخشىسى جۈمەكۈنى ،
ئايلارنىڭ ياخشىسى رامزان ئېبى ، ئەمەللەرنىڭ ياخشىسى ۋاقتىدا
ئوقۇلغان ناماز دەپ جاۋاپ بىردى .

ئەلى دىن - الله رازى بولسۇن - ئۇ ، مۇنداق دىگەن : ئەمەللەرنىڭ
ئەڭ ياخشىسى الله سەندىن قوبۇل قىلغان ئەمەل ، ئايلارنىڭ ئەڭ
ياخشىسى سەن اللەغا تەۋبە قىلىۋالغان ئاي ، كۈنلەرنىڭ ئەڭ ياخشىسى
سەن دۇنيادىن ئىمان بىلەن كەتكەن كۈنۈڭ .

ئەلى دىن - الله رازى بولسۇن - ئۇ ئۆزىنى سۈپەتلىپدىغان تىلدىن ،
ئۆزىنى تەرىپلىيەيدىغان دىلدىن ۋە راسۇللەللادىن رىۋايمەت قىلغان
ئەمەللەرگە قارشى ئىشلاردىن پاناھلىق تىلەيىتى .

رەسۇللەللادىن مۇنداق رىۋايمەت قىلغان : « دۇنيادا ماڭا ئەڭ
ياخشى كۆرىنىدىنغان نەرسە خۇشبۇيى نەرسە ۋە ئاياللار . منىڭ كۆزۈم
ناماز ئىچىدە خۇرسەن قىلىنىدی » دىگەن . ئۇ چاغدا ساھابىلىرى ئۇنىڭ
بىلەن بىرگە ئىدى .

ئەبۇ بەكىرى سەدىق مۇنداق دىدى : سنى مەن تەسىدىق قىلىدىم يَا

رەسۈلۈللا! ماڭا دۇنيادا ئۇچ نەرسە ياخشى كۆرۈلدى . بىرئىنجى :
سنڭ يۈزۈڭگە قارمۇلىش . ئىككىنجى : ماللىرىمىنى اللە نىڭ رەسۈلغا
نەپق قىلىش . ئۆچىنجى قىزىمىنى ساڭا ياتلىق قىلب بىرىۋاغىنىم .

ئۆمەر مۇنداق دىدى : مەن سنى تەستىقلەدىم ئەبۇ بۇكىرى ا
ماڭىمۇ دۇنيادا ئۇچ نەرسە ياخشى كۆرۈلدى . بىرئىنجى : ياخشى
ئىشلارغا بۇيۇش . ئىككىنجى : يامان ئىشلاردىن توسوش ، ئۆچىنجى
ناددى - ساددا كىيم كېيش .

ئوسمان مۇنداق دىدى : مەن سنى تەستىقلەدىم ئۆمەر ! ماڭىمۇ
دۇنيادا ئۇچ نەرسە ياخشى كۆرۈلدى بىرئىنجى : ئاج قالغان نادەمگە بىر
نەرسە بىرىپ تويفۇزۇش . ئىككىنجى : يالسڭاج نادەملەرگە كىيم -
كىچىك بىرىش . ئۆچىنجى قورئان تلاۋەت قىلىش .

ئەلى مۇنداق دىدى : مەن سنى تەستىقلەدىم ئوسمان ! ماڭىمۇ
دۇنيادا ئۇچ نەرسە ياخشى كۆرۈلدى . بىرئىنجى : مەھمانلارنىڭ
خىزمىتىنى قىلىش . ئىككىنجى : ياز ۋاخىتدا روزا ئۆتۈش . ئۆچىنجى : اللە
يولىدا قىلغى ئۇرۇپ جەھاد قىلىش .

ئىنساننى پەيغەمبەر ئەلەيھىسلامنىڭ لەنستگە ئۇچرىسىدىغان

گوناھلەر :

ئۇ گوناھلار تۈزۈندىكچە :

بىرىنجى : پەيغەمبەر ئەلەيھىسلام يۈزىگە خال قويغۇچى (گۈل
چەككۈچى) ۋە خال قويدۇرغۇچى (گۈل چەكتۈرگۈچى) ئايالغا
لەندەت ئوقىدى .

ئىككىنجى : پەيغەمبەر ئەلەيھىسلام چاچ سالغۇچى ۋە چاچ
سالدۇرغۇچى ئايالغا لەندەت ئوقىدى .

ئۆچىنجى : پەيغەمبەر ئەلەيھىسلام يۈزىنىڭ تۈكىنى يۈلغۈچى ۋە
يۈلدۈرغۇچى ئايالغا لەندەت ئوقىدى .

تۆتىنجى : پەيغەمبەر ئەلەيھىسلام چىشىنى ئىكەنگىزۈچى
ۋە ئىكەنگىزەتكۈچى ئايالغا لەندەت ئوقىدى .

بەشىنجى : پەيغەمبەر ئەلەيھىسلام جازانە يىگۈچى
جازانە يىگۈزگۈچى ۋە جازانغا كاتپىلق قىلغۇچىغا لەندەت ئوقىدى .

ئالتىنجى : پەيغەمبەر ئەلەيھىسلام ئۇچ تالاق قىلىغان ئايالنى
هالال قىلىپ بەرگۈچى ۋە هالال قىلدۇرغۇچىغا لەندەت ئوقىدى .

يەتنىجى : پەيغەمبەرئەلەيەسسلام ئوغۇرلۇق قىلغۇچىغا لهەت

ئوقدى .

سەككىزنجى : پەيغەمبەرئەلەيەسسلام هاراقنى ئېچكەن ،
هاراقنى ئېچكۈزگەن ، هاراقنى ئىشلىگەن ، هاراقنى ئىشلەتتۈزگەن ،
هاراقنى ساتقان ، هاراقنى سېتۈغان ، هاراقنى پۇلسنى يىگەن ،
هاراقنى يۆتكۈزگەن ، هاراقنى يۆتكەتكەن بارلىق كىشىلەرگە لهەت
ئوقدى .

تۇققۇزۇنجى : پەيغەمبەرئەلەيەسسلام زىمىنىڭ چىڭرا
بەلگىلىرىنى ئۆزگەرتىكەن كىشىگە لهەت ئوقدى .

ئونىنجى : پەيغەمبەرئەلەيەسسلام ئاتا ئانسىنىڭ لهەتىگە
ئۆچۈرغان كىشىگە لهەت ئوقدى .

ئون بىرىنجى : پەيغەمبەرئەلەيەسسلام ئوق ئېتىشنى ئۆگۈزۈش
ئۆچۈن جانلىق ئۆچارقۇشلارنى نىشان (بەلگە) قىلب ئېتىپ ئوينغان
كىشىلەرگە لهەت ئوقدى .

ئون ئىككىنجى : پەيغەمبەرئەلەيەسسلام ئايال قىياپتىگە
كربىۋالغان ئەرلىم ، ۋە ئەر قىياپتىگە كىربىۋالغان ئاياللارغا لهەت

ئوقدى (بۇيىرده گەپ - سۆز، كىسم - كچەك، خۇي - مجھىزدە

ئوخشۇفالانلىق كۆزدە تۇتىلدى).

ئون تۈچىنجى : پەيغەمبەرئەلەيەسسلام الله دىن باشقانەرسىلەرگە
قان قىلغان كىشىلەرگە لەنەت ئوقدى (بۇيىرده مازارلىق ۋە بۇت -
ھەيکەللەر گە قوي كالا بۇغۇزلىغان كىشىلەر كۆزدە تۇتىلدى).

ئون تۈتنىجى : پەيغەمبەرئەلەيەسسلامنىڭ دىنغا بىدئىشەتلىن
ئىبارەت يىڭى نىشلارنى كىرگۈزگەن ياكى ئۇنى قوللاپ قۇۋەتلەگەن
كىشىلەرگە لەنەت ئوقدى.

ئون بەشىنجى : پەيغەمبەرئەلەيەسسلام جانلىق نەرسىلەرنىڭ
سۈرتىنى سىزغان كىشىلەرگە لەنەت ئوقدى.

ئون ئالتىنجى : پەيغەمبەرئەلەيەسسلام بەچچۈازلىق قىلغان
كىشىلەرگە لەنەت ئوقدى « يەنى ئەركىشى بىلەن ئەركىشنىڭ جىنى
ئالاقە ئۆتكۈزۈشگە ». .

ئون يەتنىجى : پەيغەمبەرئەلەيەسسلام ئاتا ئانلىرىنى قاخشاتقان
كىشىلەرگە لەنەت ئوقدى.

ئون سەككىزىنجى : پەيغەمبەرئەلەيەسسلام كۆزى يوق
كورنادەمنى يولدىن ئازدۇرۇھەتكەن كىشىگە لەنەت ئوقدى.

ئۇن توقۇزىنجى : پەيغەمبەرئەلەيھىسلام ھايدۇان بىلەن جىنسى

ئالاقەتتىكۈز گەن كىشىگە لەنەت ئوقدى .

يىگىرىمنجى : پەيغەمبەرئەلەيھىسلام ھايدۇاننىڭ يۈزىنى داغلىغان

كىشىگە لەنەت ئوقدى .

يىگىرمە بىرىنچى : پەيغەمبەرئەلەيھىسلام مۇسۇمانغا ھىلە —

مىكەر ئىشلىپ زىيانكەشلىك قىلغان كىشىگە لەنەت ئوقدى .

يىگىرمە ئىككىنچى : پەيغەمبەرئەلەيھىسلام قەبرىلمەرنى زىيارەت

قىلغان ئاياللەرگە لەنەت ئوقدى .

يىگىرمە ئۆچىنجى : پەيغەمبەرئەلەيھىسلام قەبرىستانلىقا

مەسجد سلىۋا لغان ۋە چىراغ يقۇلغان كىشىلەرگە لەنەت ئوقدى .

يىگىرمە تۆتنىجى : پەيغەمبەرئەلەيھىسلام ئايال كىشىنى ئىرىگە

ۋە قولنى خوجىسىغا يامان كۆرسەتكەن كىشىگە لەنەت ئوقدى .

يىگىرمە بەشىنجى : پەيغەمبەرئەلەيھىسلام ئايال كىشىنىڭ

كەينىگە جىما قىلغان نادەمگە لەنەت ئوقدى .

يىگىرمە ئالتىنجى : پەيغەمبەرئەلەيھىسلام ئۆزىنىڭ ئىرىنى

يوتقاندا يالغۇز تاشلىۋەتكەن ئايالغا پەرشتلىر لەنەت ئوقۇيدۇ دىدى .

يىگرمە يەتنىنجى : پەيغەمبەرئەلەيەسسىلام تۆزىنى تۆزدادىسىنىڭ
باشقىسىگە نسبىت بەرگەن ئادەمگە لەندەت ئوقىدى .

يىگرمە سەككىزىنجى : پەيغەمبەرئەلەيەسسىلام مۇسۇمان
قېرىندىشغا تۆمۈرنى شلتىغان ئادەمگە پەرىشتلىر لەندەت ئوقۇيدۇ دىدى

يىگرمە توپقۇزىنجى : پەيغەمبەرئەلەيەسسىلام ساھابىلەرنى
سۆككەن كىشكەن ئوقىدى .

ئوتتۇزىنجى : هەققەتەن اللە تۆزكتابىدا زىمندا بۇزۇق چىلىق
قلغان ، ئۇرۇق تۇققانلىرىنى تاشلىۋەتكەن ، ئۇرۇق تۇققىنغا ئازار
بەرگەن ۋە . پەيغەمبەر ئەلەيەسسىلامغا ئازار بەرگەن ئادەمگە لەندەت
ئوقىدى .

ئوتتۇز بىرنىجى : پەيغەمبەرئەلەيەسسىلامغا اللە چۈشورگەن ئوچۇق
ھۆكۈملەرنى ۋە توغرا يولنى يوشۇرغان كىشكەن ئەندەت ئوقىدى .

ئوتتۇز ئىككىنجى : پەيغەمبەرئەلەيەسسىلام پاك مۇئىمن ئاياللارنى
پاسكىنا سۆز بىلەن تىللەغان ئادەمگە لەندەت ئوقىدى .

ئوتتۇز تۆزچىنجى : پەيغەمبەرئەلەيەسسىلام كاپىلارنىڭ يولنى
مۇسۇلانلارنىڭ يولىدىن توغرادىگەن ئادەمگە لەندەت ئوقىدى .

ئوتتۇز تۇتنجى : پەيغەمبەرئەلەيھىسلام ئاياللارنىڭ كىيىمنى

كەيگەن ئەرگە ۋە ئەرلەرنىڭ كىيىمنى كەيگەن ئايالغا لەندەت ئوقدى .

ئوتتۇز يەشىنجى : پەيغەمبەرئەلەيھىسلام پارىبەر گۈچگە

پار ئالغۇچىغا ۋە پارنى تاپشۇر غۇچىغا لەندەت ئوقدى .

تاللانغان بەزى دونالار

اللَّهُمَّ إِنَا نَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ أَسْمَائِنَا وَمِنْ شَرِّ أَبْصَارِنَا وَمِنْ شَرِّ أَسْنَاتِنَا وَمِنْ
شَرِّ قُلُوبِنَا وَمِنْ شَرِّ أَنفُسِنَا .

ئى الله بىز سېنىڭ ئىسمىڭ بىلەن قۇلاقلىرىمىزنىڭ يامانلىقلرىدىن
ۋە كۆزلىرىمىزنىڭ يامانلىقلرىدىن ۋە تىلىرىمىزنىڭ يامانلىقلرىدىن ۋە
يۈرەكلىرىمىزنىڭ يامانلىقلرىدىن ۋە نەپسىلىرىمىزنىڭ يامانلىقلرىدىن
باناھ تىلەيمىز .

اللَّهُمَّ عَافِنَا فِي أَبْدَانِنَا وَفِي أَسْمَائِنَا وَفِي أَبْصَارِنَا .

ئى الله بەدەنلىرىمىزنى، قۇلاقلىرىمىزنى ۋە كۆزلىرىمىزنى تىنجى
ئامان قىلغىن .

اللَّهُمَّ إِنَا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ وَالْكُفْرِ ، اللَّهُمَّ إِنَا نَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ
الْقَبْرِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ .

ئى الله بىز كەمەغەل بولۇپ قبلىشتىن ۋە كۈپىدىن باناھ تىلەيمىز ،

ئى الله بىز قەبرىنىڭ ئازابىدىن باناھ تىلەيمىز .

اللَّهُمَّ إِنَا نَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَمِنْ نَفْسٍ
لَا تَشْبَعُ وَمِنْ دُوَاعِ لَا يُسْتَجَابُ .

ئى الله بىزمهنىت بەرمەيدىغان ئىلىدىن ۋە قورقمايدىغان دىلىدىن
ۋە تويمايىدىغان نەپسىدىن ۋە ئىجاپەت قىلىنىمايدىغان دۇنادىن پاناه تىلىمىز

اللَّهُمَّ إِنَا نَعُوذُ بِكَ مِنْ زِوَالِ نِعْمَتِكَ وَتَحْوُلِ عَافِيَّتِكَ وَفَجَّةِ نِقْمَتِكَ .

ئى الله بىز نىمىتىڭىڭ يوق بولۇپ كىتشىدىن ۋە تېنج
ئامانلىقىمىزنىڭ ئۆزگۈرۈپ كىتشىدىن ۋە ئازابىڭىڭ ئۆشىتۇمۇت
كىلىشىدىن پاناه تىلىمىز .

اللَّهُمَّ انْفَعْنَا بِمَا أَعْلَمْنَا وَعَلِمْنَا بِمَا يَنْفَعُنَا وَرَذَنَا عِلْمًا الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى كُلِّ
حَالٍ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ حَالٍ أَهْلِ النَّارِ .

ئى الله بىزگە پايدىلىق ئىلىمنى بۈلدۈرگەن ۋە بىزگە بىلدۈرگەن
ئىلىم بىلەن پايدىلاندۇرغەن ۋە بىزگە كۆپ ئىلىم بەرگەن ۋە ھەرھالدا
بارلىق ماختاش اللهقا خاسىتىر ئى الله دەۋزەخ ئەھلىنىڭ ئەھۋالدىن پاناه
بەرگەن .

اللَّهُمَّ اغْنِنَا بِالْعِلْمِ وَزِينَا بِالْحِلْمِ وَاكْرِمْنَا بِالْتَّقْوَى وَجَمِّنَا بِالْعَافِيَّةِ
وَمَغْفِرَةِ مِنْكَ وَرِضْوَانِكَ .

ئى الله بىزنى ئىلىم بىلەن باي قىلغۇن، ياؤاشلىق بىلەن زىشەتلىگەن،
تەققۇا دارلىق بىلەن ئۆلۈغ قىلغۇن، خاتىرجەملەك بىلەن گۈزەل قىلغۇن،
مەغپۇرەت ۋە رازىلىق ئۆزلىرىدىن .

اللَّهُمَّ إِنَا نَعُوذُ بِوْجَهِكَ الْكَرِيمِ وَإِسْمِكَ الْعَظِيمِ مِنَ الْكُفْرِ وَالْفَقْرِ .

ئى الله بىز سىنىڭ ئۆلۈغ زاتىڭ بىلەن بۇيۇڭ ئىسىمكى بىلەن
كۈپىرىدىن ۋە نامرا تېھلىقتىن پاناه تىلەيمىز .

اللَّهُمَّ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِ وَالْحُزْنِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسْلِ وَأَعُوذُ
بِكَ مِنَ الْبَخْلِ وَاجْبَنِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدِّينِ وَقَهْرِ الرِّجَالِ .

ئى الله سەن بىلەن غەم - قايغۇرىدىن پاناه تىلەيمەن، ئاجزانىق ۋە
ھورۇنلۇقتىن پاناه تىلەيمەن، بېخىلىق ۋە قورقۇچاقلقىتى پاناه تىلەيمەن،
قەرزىنىڭ كۈپۈيۈپ كىتشىدىن ۋە قەھرلىك ئەلمەردىن پاناه تىلەيمەن .

اللَّهُمَّ إِنَا نَسْأَلُكَ الْفَوْزَ عِنْدَ الْلَّقَاءِ وَمَنَازِلِ الشَّهَادَاءِ وَعِيشَ السُّعَدَاءِ
وَالنَّصْرَ عَلَى الْأَعْدَاءِ وَمَرَاقِفَةِ الْأَنْبِيَاءِ .

ئى الله سەن بىلەن ئۈچۈراشقاڭ ۋاقتى نىجاڭاللىقنى ۋە شەھىدلىرىنىڭ
ئورنىسى ۋە بەختلىك تۈرمۇشنى ۋە دۈشمەنلەرگە قارشى غەلبىنى ۋە
پەيغەمبەرلەرگە ھەمسۆھبەت بولۇشنى سورايمىز .

اللَّهُمَّ اغْطِنَا إِيمَانًا صَادِقًا وَيَقِينًا لَيْسَ بَعْدَهُ كُفْرٌ وَرَحْمَةً نَنَالُ بِهَا شَرْفَ
كَرَامَتِكَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ .

ئى الله بىزگە كۈپىرىلىقى يوق راستچىل ئىمان ئاتا قىلغىن، دۇنىا ۋە
ئاخىره تە سىنىڭ ھۆرمىتىڭ گە ۋە شان شەرىپىڭ گە ئېرىشىدىغان
رەهمەت ئاتا قىلغىن .

اللَّهُمَّ أَعِزُّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ وَأَذِلُّ الشَّرِكَ وَالْمُشْرِكِينَ وَدَمِرْ أَعْدَاءَ
الدِّينِ .

ئى الله ئىسلام ۋە مۇسۇلمانلارنى ئىززەتلىك قىلغىن، شىرىك ۋە
مۇشىكىلارنى خار قىلغىن، دىن دۇشمەنلىرىنى ۋە بىران قىلغىن .

اللَّهُمَّ حَبِّبْ إِلَيْنَا الإِيمَانَ وَرَبِّنَا فِي قُلُوبِنَا ، اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ
وَالْمُسْلِمِينَ فِي كُلِّ مَكَانٍ ، اللَّهُمَّ انصُرِ الْجَاهِدِينَ وَالْمُوَحَّدِينَ وَرَدِّ الشِّرِّكِينَ
وَاجْعَلْ دَائِرَةَ السُّوءِ عَلَيْهِمْ يَارَبُّ الْعَالَمِينَ ، اللَّهُمَّ آمِنَافِي أُوطَانِنَا وَاسْتَعْمِلْ
عَلَيْنَا أَهْلَ طَاعَتِكَ وَتَقْوَاكَ .

ئى الله بىزنىڭ ئىمانمىزنى ياخشىلاپ بىرگىن، قىلىپلىرىمىزنى
زىننەتلىكىن، ئى الله هەرقايىسى جايىلاردىكى ئىسلام ۋە مۇسۇلمانلارغا
يازيدىم بىرگىن، ئى الله مۇجاھىد ۋە تەۋەيدچىلەرگە يارىدەم بىرگىن،
مۇشىكىلارغا رەددىيە بىرگىن، ئى ئالەملەرنىڭ پەرۋەردىگارى ئۇلارغا
قاتق ئازابنى مۇسەللەت قىلغىن، ئى الله بىزنى ئۆز ۋە تېنلىكىزىدە ئەمن
قىلغىن، بىزگە ساڭا بوي سۇندىغان ۋە ساڭا تەقۋالق قىلىدىغان
كىشىلەرنى خىزمەتچى قىلغىن .

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَخْيَاءَ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ .

ئى الله مۇسۇمان ئەرلەر ۋە مۇسۇمان ئاياللارغا، مۇئىمن ئەرلەر ۋە
مۇئىمن ئاياللارغا مەغېرىت قىلغىن، ئى رەھمەت قىلغۇچى الله ئۇلاردىن
ئۆلگەنلەرگە ۋە ھايات قالغانلارغا رەھمەت قىلغىن .

اللَّهُمَّ حَبِّبْ إِلَيْنَا الإِيمَانَ وَزَيِّنْهُ فِي قُلُوبِنَا وَكُرِّهْ إِلَيْنَا الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ
وَالْعِصْيَانَ وَاجْعَلْنَا مِنَ الرَّاشِدِينَ آمِينَ .

ئى الله بىزگە ئىمانى ياخشى كۆرسەتكىن، ئۇنىڭ بىلەن
قەلىپلىرىمىزنى زىننەتلەگەن، بىزگە كۆپىرلىق، پاسقلق ۋە ئاسىلىقنى
يامان كۆرسەتكىن، ۋە بىزنى توغرابىولغا كۆرسەتكۈچلىرىدىن قىلغىن .
وصلى الله على سيدنا محمد وآلہ وصحبه أجمعين الطيبين الطاهرين .

مؤلف :

عبد العزيز يونس أرطوشى

ئاپتۇرى : ئابدۇل ئەزىز يۇنس أرطوشى



- ١ - دليل الحاج والمعتمر وزائر مسجد الرسول ﷺ .
- ٢ - دين الحق - تأليف / عبد الرحمن بن حماد آل عمر .
- ٣ - مقتطفات من كتاب إرشاد العباد .

بعون الله تعالى فقد قام الشيخ / عبد العزيز يونس أرطوشى بترجمة هذا الكتيبات من اللغة العربية إلى اللغة الأويغورية في ١٧ / ٩ / ١٤١٩ هـ . وقد صدر الإذن بطبعتها من وزارة الإعلام بعكة المكرمة بالرقم ١٧١٠/٢/١٤١٩ م وتاريخ ١٧/١٠/١٤١٩ هـ .

الشيخ / عبد العزيز يونس أرطوشى .
مكة المكرمة - حي الهجرة

ت : ٥٣٧٥٦٥٢

فاكس : ٥٣٧٥٠٣٢

جوال : ٠٥٥٥٢٨٠٥٩ - ص ب : ٢٧٥٧

١ - هـ ق دين .
٢ - به نديله ركه ته وسيه
٣ - هـ ج و ٥ يه يغه مبه ر
ئه له يسھسسا لا منك
مه سجدني زيارة ت
قلغوجيلار غا كورسه ته

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بعون الله تعالى فقد تم ترجمة هذا الكتاب من اللغة العربية إلى اللغة
الأويغورية في ١٧ / ٩ / ١٤١٩ هـ ، وقد قام بترجمته :
الشيخ / عبد العزيز يونس أرطوشى .

مكة المكرمة - حي الاهجرة تلفون : ٥٣٧٥٦٥٢

فاكس : ٥٣٥٧٠٣٢

جوال : ٥٥٥٢٨٠٥٩

ص . ب : ٢٧٥٧

برنجي إرشاد العباد :
تنكينجي هه ق دين .

توجونجي هه ق دين ق ٥ رسولو الله ننك مه سجدي زيارة ت
قىلىش توغرىسدا بو اوچ كتاي عربىچە دين أويغور جىغە قلغۇچى
وبسمة قىدورف تاقات قوجى
عبد العزيز يونس أرطوشى
مكة المكرمة - بوشهه صندوقى 2757

اوی تلفوینی : ٥٣٧٥٦٥٢

قول تلفوینی : ٥٥٥٢٨٠٥٩

فاكس : ٥٣٧٥٠٣٢

وبالله التوفيق .